

Directives du Département d'histoire contemporaine de l'Université de Fribourg pour l'utilisation d'outils d'intelligence artificielle générative (IA) du 24.02.2026	Richtlinien des Departements für Zeitgeschichte der Universität Freiburg zur Verwendung generativer künstlicher Intelligenz (KI) vom 24.02.2026
Le Département d'histoire contemporaine (ci-après : le Département), vu l'art. 29 des Statuts du 8 mars 2018 de la Faculté des lettres et des sciences humaines ; vu l'art. 21 du Règlement du 8 mars 2018 pour l'obtention du bachelor et du master à la Faculté des lettres et des sciences humaines ; vu l'art. 11c de la Loi du 19 novembre 1997 sur l'Université (Luni) ; vu les art. 116 et 117 des Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université de Fribourg sur l'atteinte au principe de la probité scientifique et fraude aux examens et les mesures et sanctions ; arrête :	Das Departement für Zeitgeschichte (nachfolgend: das Departement) gestützt auf Art. 29 der Statuten vom 8. März 2018 der Philosophischen Fakultät; gestützt auf Art. 21 der Verordnung vom 8. März 2018 über den Erwerb des Bachelor- und Masterabschlusses an der Philosophischen Fakultät; gestützt auf Art. 11c des Gesetzes vom 19. November 1997 über die Universität (Luni); gestützt auf Art. 116 und 117 der Statuten vom 4. November 2016 der Universität Freiburg über Verstösse gegen den Grundsatz der wissenschaftlichen Redlichkeit und Prüfungsbetrug sowie Massnahmen und Sanktionen; beschliesst:
Article 1. Objet des directives Ces directives fixent le cadre général d'utilisation des IA génératives dans les cursus d'études et les unités d'enseignement du Département. On entend par IA génératives les robots conversationnels (Large Language Models, LLM), à l'exemple de ChatGPT, Google Gemini, Microsoft Copilot, Perplexity, Deepseek, Elicit, SciSummary, etc.	Artikel 1. Gegenstand der Richtlinien Diese Richtlinien legen den allgemeinen Rahmen für die Verwendung generativer KI in den Studiengängen und Lehrheiten des Departements fest. Unter generativer KI versteht man Chatbots (Large Language Models, LLM) wie ChatGPT, Google Gemini, Microsoft Copilot, Perplexity, Deepseek, Elicit, SciSummary usw.

Article 2. Types d'utilisation : directe et indirecte Ces directives distinguent deux types d'utilisation de l'IA, directe (exclusive, ou principale) et indirecte (ou subsidiaire). a) <i>L'utilisation directe</i> : les IA génératives sont utilisées comme outils d'analyse et de rédaction. Elle n'est pas compatible avec les méthodes des sciences historiques, notamment parce que l'origine de l'information ne peut être tracée et que la reproductibilité n'est pas garantie. Toute reprise, totale ou sous forme de périphrases, d'un texte généré par une utilisation directe relève du plagiat. Cet usage est prohibé. L'usage d'outils IA pour générer des images est prohibé. b) <i>L'utilisation indirecte</i> : les IA génératives sont utilisées comme outils d'aide à la recherche documentaire, à la mise en forme bibliographique, la traduction, ou encore pour les corrections orthographiques et stylistiques. Cet usage peut être autorisé. En principe, il n'est pas requis des étudiant·es d'indiquer en note de bas de page ou dans la bibliographie l'utilisation indirecte d'une IA (sous réserve de l'art. 3).	Artikel 2. Arten der Nutzung: direkt und indirekt Diese Richtlinien unterscheiden zwischen zwei Arten der KI-Nutzung: direkter (exklusiver oder primärer) und indirekter (subsidiärer) Nutzung. a) <i>Direkte Nutzung</i>: Generative KI wird als Werkzeug zu Analysezwecken und/oder für das Verfassen einer Arbeit eingesetzt. Sie ist mit den Methoden der Geschichtswissenschaft nicht vereinbar, insbesondere weil die Herkunft der Informationen nicht zurückverfolgt werden kann und die Reproduzierbarkeit nicht gewährleistet ist. Jede vollständige oder in Form von Umschreibungen erfolgte Übernahme eines durch direkte Nutzung von KI generierten Textes gilt als Plagiat. Diese Nutzung ist verboten. Die Verwendung von KI-Tools zur Generierung von Bildern ist untersagt. b) <i>Indirekte Nutzung</i>: Generative KI wird als Hilfsmittel für die Dokumentenrecherche, die bibliografische Formatierung, die Übersetzung von Texten oder auch für Rechtschreib- und Stilkorrekturen verwendet. Diese Verwendung ist zulässig. Grundsätzlich sind Studierende nicht verpflichtet, die indirekte Verwendung einer KI in einer Fussnote oder im Literaturverzeichnis anzugeben (vorbehaltlich Art. 3).
Article 3. Utilisations en fonction des objectifs pédagogiques En fonction des objectifs pédagogiques de l'unité d'enseignement concernée, l'enseignant·e peut spécifier les types d'utilisations qui peuvent être autorisés ou, au contraire, prohibés. L'enseignant·e fournit une déclaration d'utilisation d'usage des outils IA, à compléter et à joindre aux exercices ou travaux.	Artikel 3. Verwendung entsprechend den pädagogischen Zielen Entsprechend den pädagogischen Zielen der betreffenden Lehreinheit kann die Lehrkraft die Arten der Verwendung festlegen, die zulässig oder hingegen verboten sind. Die Lehrkraft stellt eine Erklärung zur Verwendung von KI-Tools zur Verfügung, die auszufüllen und den Übungen oder Arbeiten beizufügen ist.

Article 4. Qualification de plagiat Faire passer pour son propre travail des textes générés par une IA générative est considéré comme une infraction aux règles de citation et est assimilé au plagiat. Faire passer pour son propre travail des textes de tiers à l'aide d'un outil de traduction relève du plagiat.	Artikel 4. Einstufung als Plagiat Arbeiten und Texte als eigene auszugeben, die von einer generativen KI erstellt wurden, gilt als Verstoss gegen die Zitierregeln und wird als Plagiat geahndet. Arbeiten und Texte, die von Drittpersonen mit Hilfe von Übersetzungstools erstellt wurden, als eigene auszugeben, gilt als Plagiat.
Article 5. Sanctions Les outils d'IA générative évoluent si rapidement que certaines informations pourraient ne plus être à jour au moment de la consultation de ces directives. Les sanctions s'appliquent néanmoins en cas de contraventions et de plagiat. Elles se basent sur la base légale et réglementaire de l'Université de Fribourg mentionnée en préambule.	Artikel 5. Sanktionen Generative KI-Tools entwickeln sich so schnell weiter, dass bestimmte Informationen zum Zeitpunkt der Konsultation dieser Richtlinien möglicherweise nicht mehr aktuell sind. Dennoch werden bei oben genannten Verstössen und Plagiaten Sanktionen ergriffen. Diese basieren auf den in der Präambel genannten gesetzlichen und reglementarischen Grundlagen der Universität Freiburg.
Article 6. Ressources et informations proposées par l'Unifr sur les IA génératives https://www.unifr.ch/it/fr/ia-generative.html, consulté le 27.01.2026.	Artikel 6. Von der Unifr angebotene Ressourcen und Informationen zu generativen KI-Tools https://www.unifr.ch/it/de/generative-ai.html, abgerufen am 27.01.2026.